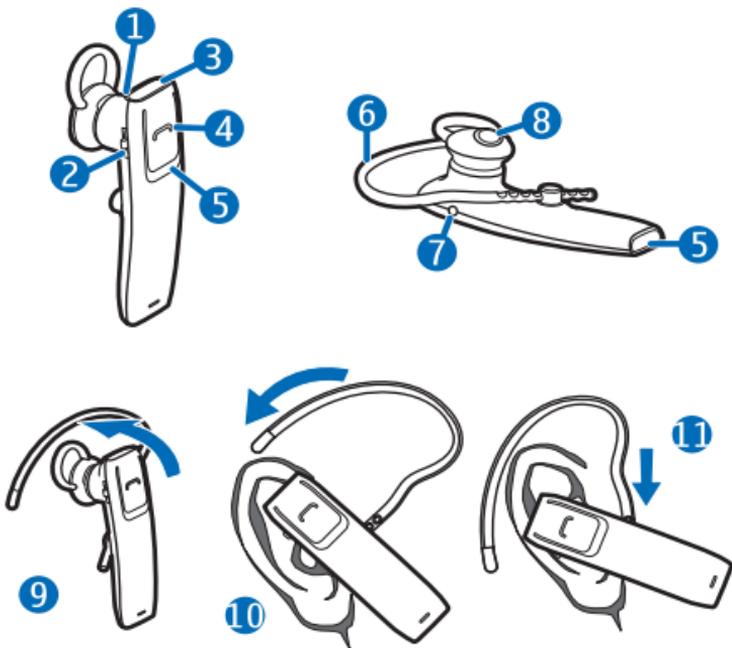
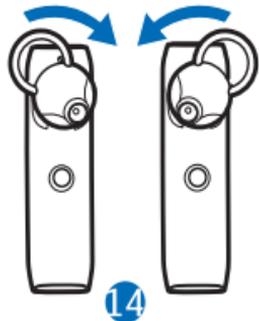
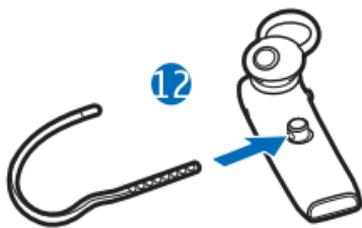


# Auricolare Bluetooth Nokia BH-609

---



Edizione 2.0



**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Con la presente, NOKIA CORPORATION dichiara che il prodotto Nokia BH-609 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/5/CE. È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

**CE 0560**

© 2010-2011 Nokia. Tutti i diritti sono riservati.

Nokia, Nokia Connecting People e il logo Nokia Original Accessories sono marchi o marchi registrati di Nokia Corporation. Nokia tune è una tonalità registrata di proprietà di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Il contenuto del presente documento, o parte di esso, non potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia. Nokia adotta una politica di continuo

sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza preavviso.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Fino al limite massimo autorizzato dalla legge in vigore, in nessuna circostanza Nokia o qualsivoglia dei suoi licenzianti sarà ritenuto responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito come tale. Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è prestata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento senza preavviso.

La disponibilità di prodotti può variare a seconda delle regioni. Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore Nokia

più vicino. In questo dispositivo sono inclusi articoli, tecnologia o software soggetti alle normative relative all'esportazione degli

Stati Uniti e di altri paesi. È vietata qualsiasi deroga a tali normative.

## Introduzione

---

Con l'auricolare Bluetooth Nokia BH-609 si possono effettuare e ricevere chiamate in vivavoce utilizzando il proprio dispositivo cellulare compatibile. L'auricolare è dotato di una funzione per la riduzione del rumore del vento e l'annullamento del rumore che consente di gestire le chiamate in ambienti particolarmente rumorosi.

Prima di utilizzare l'auricolare, leggere attentamente il presente manuale d'uso. Leggere anche il manuale d'uso del dispositivo che si desidera collegare all'auricolare.

Questo prodotto può contenere parti molto piccole. Tenere il dispositivo e i

relativi accessori lontano dalla portata dei bambini!

La superficie di questo dispositivo non contiene nickel.

### Tasto Proprie

L'auricolare ha una combinazione di tasti che è possibile impostare per eseguire funzioni diverse su un dispositivo Nokia compatibile. Per definire le funzioni, utilizzare l'applicazione Nokia Accessory Setup Application.

Utilizzando tale applicazione è anche possibile visualizzare le informazioni sull'auricolare e definirne le impostazioni quando l'auricolare è connesso al dispositivo. Per maggiori

informazioni, consultare la Guida dell'applicazione.

Se l'applicazione non è già installata nel dispositivo cellulare, verificare la disponibilità dell'applicazione per il dispositivo nelle pagine di supporto tecnico dell'auricolare all'indirizzo [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

Se l'applicazione non è disponibile per il dispositivo Nokia, è possibile utilizzare la combinazione di tasti per disattivare il microfono durante una chiamata.

## Tecnologia senza fili Bluetooth

La tecnologia senza fili Bluetooth consente di connettere dispositivi

## Operazioni preliminari

L'auricolare è composto dai seguenti elementi illustrati nella pagina del titolo: indicatore luminoso (1), tasto del volume (2), My own key (3), tasto multifunzione (4), microfoni (5), clip

compatibili senza usare cavi. Non è necessario che l'auricolare e l'altro dispositivo si trovino uno di fronte all'altro. È sufficiente che i due dispositivi si trovino a una distanza massima di 10 metri uno dall'altro. La connessione può essere soggetta a interferenze dovute a ostacoli, quali pareti o altri dispositivi elettronici.

L'auricolare è conforme alla specifica Bluetooth 2.1 + EDR che supporta i seguenti profili: Headset Profile 1.1 e Hands-Free Profile 1.5. Rivolgersi ai produttori degli altri dispositivi per accertarne la compatibilità con questo dispositivo.

per l'orecchio (6), connettore per caricabatterie (7) e ricevitore (8).

Prima di utilizzare l'auricolare, è necessario caricare la batteria e

associare l'auricolare a un dispositivo compatibile.

Alcune parti del dispositivo sono magnetiche. I materiali metallici potrebbero essere attratti dal dispositivo. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino al dispositivo in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

## Caricamento della batteria

Prima di caricare la batteria, leggere attentamente "Informazioni sulla batteria e sul caricabatterie".

1. Collegare il caricabatterie a una presa a muro.
2. Collegare il cavo del caricabatterie al connettore del caricabatterie. Durante la carica si accende l'indicatore luminoso rosso. Il caricamento completo della batteria può richiedere fino a 1 ora. Caricando la batteria per 15 minuti

con il caricabatterie AC-15 si raggiungono fino a 2 ore di autonomia in conversazione.

3. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore luminoso diventa verde.

Scollegare il caricabatterie dall'auricolare e dalla presa a muro. Questo consente un risparmio energetico dal momento che i caricabatterie consumano una piccola quantità di energia quando collegati a una presa a muro, anche quando non stanno effettuando una ricarica.

Quando è completamente carica, la batteria consente di utilizzare l'auricolare per un massimo di 6 ore in conversazione o 180 ore in standby.

Per verificare il livello di carica della batteria quando l'auricolare non è collegato a un caricabatterie, premere il tasto multifunzione mentre

l'auricolare è connesso a un dispositivo cellulare. Se l'indicatore luminoso è verde, il livello di carica è sufficiente. Se l'indicatore luminoso è giallo, è necessario caricare a breve la batteria. Se l'indicatore luminoso è rosso, è necessario caricare immediatamente la batteria.

Quando la batteria è quasi scarica, l'auricolare emette un segnale acustico ogni 5 minuti e l'indicatore luminoso rosso lampeggia.

### **Accensione o spegnimento**

Per accendere l'auricolare, tenere premuto il tasto multifunzione per circa 2 secondi. L'auricolare emette un segnale acustico e l'indicatore luminoso di colore verde lampeggia lentamente mentre l'auricolare tenta di connettersi all'ultimo o agli ultimi due dispositivi collegati. Quando l'auricolare è connesso ad almeno un dispositivo ed è pronto per l'uso,

l'indicatore luminoso blu lampeggia lentamente. Se l'auricolare non è stato associato ad alcun dispositivo, si attiva automaticamente la modalità di associazione.

Per spegnere l'auricolare, tenere premuto il tasto multifunzione per circa 5 secondi. L'auricolare emette un segnale acustico e l'indicatore luminoso rosso viene visualizzato per un breve istante. Se l'auricolare non viene connesso a un telefono cellulare compatibile entro 30 minuti, si spegnerà automaticamente.

### **Associazione e connessione dell'auricolare**

Prima di utilizzare l'auricolare, è necessario associarlo e connetterlo a un dispositivo compatibile.

L'auricolare può essere associato a un massimo di otto dispositivi, ma può essere connesso a un massimo di due dispositivi alla volta.

1. Accertarsi che il dispositivo cellulare sia acceso e che l'auricolare sia spento.
2. Se l'auricolare non è stato precedentemente associato ad alcun dispositivo, accendere l'auricolare. L'auricolare entra in modalità di associazione e l'indicatore luminoso blu inizia a lampeggiare rapidamente.  
Se l'auricolare è stato associato in precedenza ad un dispositivo, accertarsi che l'auricolare sia spento e tenere premuto il tasto multifunzione per circa 5 secondi fino a quando l'indicatore luminoso blu non inizia a lampeggiare velocemente.
3. Entro circa tre minuti, attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo e impostare la ricerca dei dispositivi Bluetooth. Per maggiori informazioni, vedere il manuale d'uso del dispositivo cellulare.

4. Selezionare l'auricolare dall'elenco dei dispositivi rilevati.
5. Se necessario, immettere il codice di accesso 0000 per associare e connettere le cuffie al dispositivo.

Per alcuni dispositivi potrebbe essere necessario eseguire la connessione ad associazione avvenuta.

Quando l'auricolare è connesso ad almeno un dispositivo ed è pronto per l'uso, l'indicatore luminoso blu lampeggia lentamente.

Per connettere manualmente l'auricolare all'ultimo o agli ultimi due dispositivi utilizzati, tenere premuto il tasto multifunzione per circa 2 secondi (quando non è connesso alcun dispositivo) o eseguire la connessione nel menu Bluetooth del dispositivo desiderato. Se all'auricolare è già connesso un dispositivo e si desidera connetterne

un altro, eseguire la connessione nel menu Bluetooth del dispositivo.

Potrebbe essere possibile configurare il dispositivo in modo che si connetta automaticamente all'auricolare. Per

attivare questa funzionalità in un dispositivo Nokia, modificare le impostazioni del dispositivo associato nel menu Bluetooth.

## Utilizzo di base

---

### Sostituzione del cuscinetto

L'auricolare viene fornito con cuscinetti di diverse dimensioni. Selezionare quello che meglio si adatta al proprio orecchio.

Per sostituire il cuscinetto, estrarre quello presente dall'auricolare e spingere in sede il nuovo cuscinetto (13).

### Come indossare l'auricolare

Per inserire l'auricolare nell'orecchio, premere delicatamente il ricevitore nell'orecchio. Posizionare l'auricolare in direzione della bocca (11).

È possibile ruotare il cuscinetto per mantenere l'auricolare ben fermo nell'orecchio (14). Ad esempio, se si usa l'auricolare sull'orecchio destro, potrebbe essere necessario ruotare il cuscinetto verso destra per indossarlo in modo più confortevole. Se si indossa un orecchino, accertarsi che non rimanga accidentalmente agganciato al cuscinetto.

Per utilizzare l'auricolare con la clip, inserire quest'ultima nell'auricolare (12). Per rimuovere la clip, estrarla delicatamente dall'auricolare.

Per inserire l'auricolare nell'orecchio quando si utilizza la clip, premere quest'ultima con il dito (9) e farla scivolare dietro l'orecchio (10). Inserire delicatamente il ricevitore nell'orecchio. Posizionare l'auricolare in direzione della bocca (11). Regolare la posizione dell'auricolare tirando la clip in avanti o indietro.

## Modifica del volume

Far scorrere il tasto del volume in alto o in basso. Per modificare il volume rapidamente, far scorrere e tenere premuto il tasto.

Il livello di volume selezionato viene salvato per il dispositivo attualmente connesso all'auricolare.

## Chiamate

Per effettuare una chiamata, utilizzare normalmente il dispositivo cellulare quando l'auricolare è connesso.

Per richiamare l'ultimo numero chiamato (se il dispositivo cellulare supporta questa funzionalità con le cuffie), premere due volte il tasto multifunzione mentre non è in corso alcuna chiamata.

Per attivare le chiamate a riconoscimento vocale (se il dispositivo cellulare supporta questa funzionalità con l'auricolare), tenere premuto il tasto multifunzione per circa 2 secondi mentre non è in corso alcuna chiamata. Procedere come descritto nel manuale d'uso del dispositivo cellulare.

Per rispondere a una chiamata o terminarla, premere il tasto multifunzione. Per rifiutare una chiamata, premere due volte il tasto multifunzione.

Per disattivare o riattivare il microfono durante una chiamata, premere il tasto del volume al centro.

L'auricolare emette un segnale acustico e sul dispositivo viene visualizzata la rispettiva icona (se tale funzionalità è supportata dal dispositivo).

Per passare una chiamata dall'auricolare a un dispositivo connesso compatibile e viceversa, tenere premuto il tasto multifunzione per circa 2 secondi.

### **Gestione di due chiamate**

Per gestire due chiamate allo stesso tempo con l'auricolare, il dispositivo cellulare deve supportare il Profilo Vivavoce Bluetooth 1.5 e nel dispositivo deve essere attivata la funzione di avviso di chiamata. L'avviso di chiamata è un servizio di rete ed è disponibile quando l'auricolare è connesso a un solo dispositivo.

Per rispondere a un avviso di chiamata e terminare la chiamata attiva, premere il tasto multifunzione.

Per rispondere a un avviso di chiamata e mettere in attesa la chiamata attiva, tenere premuto il tasto multifunzione per circa 2 secondi.

Per terminare la chiamata attiva e rendere attiva la chiamata in attesa, premere il tasto multifunzione.

Per passare dalla chiamata attiva a quella in attesa e viceversa, tenere premuto il tasto multifunzione per circa 2 secondi.

### **Connessione a due dispositivi**

È possibile connettere l'auricolare a due dispositivi contemporaneamente.

Per impostazione predefinita, l'auricolare può essere connesso a un solo dispositivo alla volta. Per consentire all'auricolare di connettersi a due dispositivi, spegnere l'auricolare e

tenere premuto il tasto multifunzione, quindi far scorrere il tasto del volume verso l'alto e tenerlo premuto per circa 5 secondi. L'indicatore verde lampeggia una volta.

Per consentire all'auricolare di connettersi a un solo dispositivo, spegnere l'auricolare e tenere premuto il tasto multifunzione, quindi far scorrere il tasto del volume verso il basso e tenerlo premuto per circa 5 secondi. L'indicatore giallo lampeggia una volta.

### Associazione e connessione di due dispositivi

Per associare l'auricolare a due dispositivi, accendere l'auricolare, metterlo in modalità di associazione e associarlo al primo dispositivo. Spegnere l'auricolare, metterlo in modalità di associazione e associarlo al secondo dispositivo.

Per connettere l'auricolare a due dispositivi, spegnere l'auricolare e riaccenderlo.

### Gestione delle chiamate

Se l'auricolare può connettersi contemporaneamente a due dispositivi e si utilizzano le funzioni di ricomposizione dell'ultimo numero chiamato o di chiamata a riconoscimento vocale, la chiamata viene effettuata sul dispositivo utilizzato per effettuare l'ultima chiamata quando l'auricolare era connesso ad esso.

Per rispondere a una chiamata su un dispositivo connesso e terminare la chiamata attiva sull'altro dispositivo, premere il tasto multifunzione.

Per rispondere a una chiamata su un dispositivo connesso e mettere la chiamata attiva in attesa sull'altro

dispositivo, tenere premuto il tasto multifunzione per circa 2 secondi.

Per terminare la chiamata attiva su un dispositivo connesso e rendere attiva la chiamata in attesa sull'altro dispositivo, premere il tasto multifunzione.

Per passare dalla chiamata attiva su un dispositivo a quella in attesa sull'altro dispositivo e viceversa, tenere premuto il tasto multifunzione per circa 2 secondi.

### **Attivazione o disattivazione degli indicatori luminosi**

Per impostazione predefinita, gli indicatori luminosi vengono visualizzati in tutte le situazioni. Per disattivare gli indicatori luminosi in alcune situazioni (ad esempio, durante una chiamata o quando l'auricolare è connesso a un dispositivo cellulare), tenere premuto il tasto multifunzione e far scorrere il tasto del volume verso il basso e tenerlo premuto per circa

5 secondi quando l'auricolare è connesso a un dispositivo. L'indicatore giallo lampeggia una volta.

Per riaccendere gli indicatori luminosi, tenere premuto il tasto multifunzione, far scorrere il tasto del volume verso l'alto e tenerlo premuto per circa 5 secondi. L'indicatore verde lampeggia una volta.

### **Annullamento o ripristino delle impostazioni**

Per annullare tutte le impostazioni dell'auricolare (incluse le impostazioni definite con l'applicazione Nokia Accessory Setup Application), spegnere l'auricolare e tenere premuto il tasto multifunzione per circa 8 secondi. L'auricolare emette due segnali acustici e gli indicatori luminosi rosso e verde lampeggiano alternativamente. Una volta annullate tutte le impostazioni, l'auricolare entra in modalità di associazione.

Per ripristinare l'auricolare se questo non funziona correttamente, nonostante sia stato caricato, collegare l'auricolare a un caricabatterie compatibile tenendo contemporaneamente premuto il tasto multifunzione.

## Risoluzione dei problemi

Se non si riesce a connettere l'auricolare al dispositivo compatibile, verificare che l'auricolare sia caricato, acceso e associato al dispositivo.

## Informazioni sulla batteria e sul caricabatterie

Questo dispositivo è dotato di una batteria interna, non rimovibile e ricaricabile. Non tentare di rimuovere la batteria in quanto il dispositivo potrebbe danneggiarsi. Questo dispositivo è stato progettato per essere collegato ai seguenti caricabatterie: AC-3, AC-4, AC-5, AC-8, AC-15 e DC-4. Il numero di modello del caricabatterie potrebbe variare a seconda del tipo di spina. Il tipo di spina può essere uno dei seguenti: E, X, AR, U, A, C, K, o B. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce.

I tempi di conversazione continua e di standby sono forniti a titolo indicativo. Il tempo effettivo dipende, ad esempio, dalle impostazioni del dispositivo, dalle funzionalità utilizzate, dalle condizioni della batteria e dalla temperatura.

Se la batteria non è stata utilizzata per un lungo periodo di tempo, potrebbe essere necessario collegare il caricabatterie, quindi scollegarlo e ricollegarlo per avviare la carica.

Se la batteria è completamente scarica, potrebbe passare qualche minuto prima che l'indicatore di carica appaia sul display.

Scollegare il caricabatterie dalla presa elettrica e dal dispositivo quando non viene utilizzato. Non lasciare una batteria completamente carica collegata al caricabatterie, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica con il passare del tempo.

Tenere sempre la batteria ad una temperatura compresa tra 15°C e 25°C. Le temperature estreme riducono la capacità e la durata della batteria. Un dispositivo con una batteria molto calda o molto fredda potrebbe non funzionare temporaneamente.

Non gettare le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere. Smaltimento delle batterie secondo i regolamenti locali. Riciclo quando possibile.

Non utilizzare il caricabatterie per scopi diversi da quelli prescritti. L'uso improprio o l'uso di caricabatterie non approvati può comportare il pericolo di incendio, deflagrazione o altri pericoli e può far decadere qualsiasi garanzia o approvazione. Se si ritiene che il caricabatterie possa essersi danneggiato, si consiglia di recarsi al più vicino centro di assistenza per un controllo prima di continuare ad utilizzarlo. Non utilizzare mai caricabatterie danneggiati. Utilizzare il caricabatterie solo in interni.

## Precauzioni e manutenzione del dispositivo

Gestire il dispositivo, il caricabatterie e gli accessori con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a tutelare i propri diritti durante il periodo di garanzia.

- Evitare che il dispositivo si bagni. La pioggia, l'umidità e tutti i tipi di liquidi o la condensa contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti

elettronici. Se il dispositivo si bagna, asciugarlo completamente.

- Non usare o lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente polverosi o sporchi, in quanto potrebbero venirne irrimediabilmente compromessi i meccanismi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata del dispositivo, danneggiare la batteria e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il dispositivo esposto a temperature elevate. Quando, infatti, esso tornerà alla temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare i circuiti elettronici.
- Non tentare di aprire il dispositivo.
- Non far cadere, battere o scuotere il dispositivo poiché i circuiti interni e i meccanismi del dispositivo potrebbero subire danni.

- Usare un panno morbido, pulito e asciutto per pulire la superficie del dispositivo.
- Non dipingere il dispositivo. La vernice può danneggiare i meccanismi impedendone l'uso corretto.

### Riciclo

Smaltire sempre i prodotti elettronici usati, le batterie scariche e i materiali di imballaggio presso i punti di raccolta dedicati. Contribuendo alla raccolta differenziata dei prodotti, si combatte lo smaltimento indiscriminato dei rifiuti e si promuove il riutilizzo delle risorse rinnovabili. Per informazioni sulla protezione dell'ambiente su come riciclare i prodotti Nokia, visitare il sito [www.nokia.com/wecycle](http://www.nokia.com/wecycle) oppure dal dispositivo cellulare il sito [www.nokia.mobi/wecycle](http://www.nokia.mobi/wecycle).



La presenza di un contenitore mobile barrato sul prodotto, sulla batteria, sulla documentazione o sulla confezione segnala che tutti i

prodotti elettrici ed elettronici, nonché le batterie e gli accumulatori, sono soggetti a raccolta speciale alla fine del ciclo di vita. Questo requisito si applica all'Unione Europea. Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani indifferenziati. Per maggiori informazioni sugli attributi ambientali del proprio dispositivo, visitare il sito [www.nokia.com/ecodeclaration](http://www.nokia.com/ecodeclaration).